
FINANZDIENST

Im Finanzdienst waren bis Oktober neben dem Finanzdirektor 9 Personen beschäftigt, wovon 6 in Teilzeit.
Seit November sind neben dem Finanzdirektor 8 Personen beschäftigt, wovon 4 in Teilzeit.

Zu den Aufgaben der Abteilung gehören u.a. folgende Bereiche:

- Erstellen der Haushaltsplanentwürfe, der Rechnungsablagen sowie der Bilanzen und Ergebnisrechnungen der Stadt
- Buchhaltung und Kassenbetrieb
- Kostenberechnungen
- Finanzen der Kirchen, des Ö.S.H.Z. und verschiedener V.o.G.
- Erstellen der Finanzpläne, Kassenverwaltung und Buchhaltung für die A.G.R. TILIA
- Verwaltung der Schuld
- Städtische Steuern und Gebühren
- Versicherungsangelegenheiten

1. HAUSHALTSRECHNUNG

Die Haushaltsrechnung der Stadt für das Jahr 2016 schloss kapitelweise und insgesamt wie folgt ab:

VERWALTUNGSHAUSHALT Einnahmen – Festgestellte Anrechte

Funktion	LEISTUNGEN 000/60	ÜBERTRAGUNGEN 000/61	SCHULD 000/62	TOTAL 000/63	ABHEBUNGEN 000/68	TOTAL 000/65
000 VERSCHIEDENES	0	0	0	0,00	0	0,00
009 ALLGEMEINE EIN- UND AUSGABEN	0,00	2.906,25	4.062,19	6.968,44	0	6.968,44
019 ALLGEMEINE SCHULD	0	0	0	0,00	0	0,00
029 FONDS	0	5.283.893,50	0	5.283.893,50	0	5.283.893,50
049 STEUERN UND GEBÜHREN	0	14.490.423,09	0	14.490.423,09	0	14.490.423,09

Funktion	LEISTUNGEN 000/60	ÜBERTRAGUNGEN 000/61	SCHULD 000/62	TOTAL 000/63	ABHEBUNGEN 000/68	TOTAL 000/65
059 VERSICHERUNGEN	7.519,61	143.462,54	0	150.982,15	0	150.982,15
123 ALLGEMEINE VERWALTUNG	4.043,23	362.235,14	3.573,00	369.851,37	0	369.851,37
129 PRIVATVERMÖGEN	211.634,47	0	331.008,10	542.642,57	0	542.642,57
139 ALLGEMEINE DIENSTE	44.699,62	58.676,66	0	103.376,28	0	103.376,28
149 KATASTROPHEN	0	0	0	0,00	0	0,00
159 AUSLANDSBEZIEHUNGEN	0	0	0	0,00	0	0,00
169 HILFE FÜR ENTWICKLUNGSLÄNDER	0	0	0	0,00	0	0,00
369 FEUERWEHRDIENST	62.477,78	277.177,65	0	339.655,43	0	339.655,43
399 JUSTIZ - POLIZEI	0	0	0	0,00	0	0,00
499 STRASSEN- UND WEGENETZ, WASSERLÄUFE	310.953,55	332.153,86	0	643.107,41	0	643.107,41
599 HANDEL UND INDUSTRIE	377.262,11	17.513,51	461.784,50	856.560,12	0	856.560,12
699 LANDWIRTSCHAFT	374.283,20	5.100,00	0	379.383,20	0	379.383,20
729 KINDERGARTEN (721), PRIMAR (722)	35.491,51	503.778,08	0	539.269,59	0	539.269,59
739 SEKUNDAR (731), KUNST (734), TECHNIK (735)	34.216,51	37.240,80	0	71.457,31	0	71.457,31
749 HOCHSCHULWESEN	0	0	0	0,00	0	0,00
759 SONDERUNTERRICHT	0	0	0	0,00	0	0,00
767 ÖFFENTLICHE BIBLIOTHEKEN	0	18.817,99	0	18.817,99	0	18.817,99
789 VOLKSERZIEHUNG UND KUNST	447.826,56	215.708,43	14.696,90	678.231,89	0	678.231,89
799 KULTE	0	0	0	0,00	0	0,00
839 SICHERHEIT UND SOZIALE FÜRSORGE	2.799,88	78.951,83	0	81.751,71	0	81.751,71
849 SOZIAL- UND FAMILIENHILFE	0	34.070,34	0	34.070,34	0	34.070,34
859 BESCHÄFTIGUNG	0	0	0	0,00	0	0,00

Funktion	LEISTUNGEN 000/60	ÜBERTRAGUNGEN 000/61	SCHULD 000/62	TOTAL 000/63	ABHEBUNGEN 000/68	TOTAL 000/65
872 GESUNDHEIT UND HYGIENE	0,00	0,00	0	0,00	0	0,00
874 ERNÄHRUNG - WASSER	0,00	0	0	0,00	0	0,00
876 DESINFEKTION - REINIGUNG - MÜLL	26.249,33	90.407,97	6.537,24	123.194,54	0	123.194,54
877 ABWÄSSER	30,00	0	0	30,00	0	30,00
878 FRIEDHOF	55.567,73	11.663,19	0	67.230,92	0	67.230,92
879 UMWELTSCHUTZ	800,00	7.296,92	0	8.096,92	0	8.096,92
939 WOHNUNGSWESEN - URBANISMUS	187.774,50	302.999,55	608,22	491.382,27	0	491.382,27
999 TOTAL EIGENTLICHES RECHNUNGSJAHR	0	0	0	0,00	0	0,00
Total	2.183.629,59	22.274.477,30	822.270,15	25.280.377,04	0,00	25.280.377,04
Netto Festgestellte Anrechte - Verpflichtungen					242.598,57	
Netto Festgestellte Anrechte - Anrechnungen					564.542,17	
Vorherige Rechnungsjahre						1.293.041,50
Total						26.573.418,54
Netto Festgestellte Anrechte - Verpflichtungen					821.701,81	
Netto Festgestellte Anrechte - Anrechnungen					1.332.467,51	
069 ABHEBUNGEN						0,00
Total						26.573.418,54
Boni (Netto Festgestellte Anrechte - Verpflichtungen)					571.701,81	
Boni (Netto Festgestellte Anrechte - Anrechnungen)					1.082.467,51	

VERWALTUNGSHAUSHALT
Ausgaben – Verpflichtungen

Funktion	PERSONAL 000/70	BETRIEB 000/71	ÜBERTRAGUNGE N 000/72	SCHULD 000/7x	TOTAL 000/73	ABHEBUNGEN 000/78	TOTAL 000/75
000 VERSCHIEDENES	0	0	0	0	0,00	0	0,00
009 ALLGEMEINE EIN- UND AUSGABEN	9.818,02	1.241,30	12.040,95	2.906,25	26.006,52	0	26.006,52
019 ALLGEMEINE SCHULD	0	0	0	0	0,00	0	0,00
029 FONDS	0	0	0	0	0,00	0	0,00
049 STEUERN UND GEBÜHREN	0	0	173.499,87	15.453,39	188.953,26	0	188.953,26
059 VERSICHERUNGEN	84.238,66	63.313,93	9,32	0	147.561,91	0	147.561,91
123 ALLGEMEINE VERWALTUNG	3.581.722,06	739.550,15	18.053,86	303.481,72	4.642.807,79	0	4.642.807,79
129 PRIVATVERMÖGEN	0	171.569,64	10.144,79	63.511,78	245.226,21	0	245.226,21
139 ALLGEMEINE DIENSTE	990.304,41	503.992,92	72,54	147.331,68	1.641.701,55	0	1.641.701,55
149 KATASTROPHEN	0	0	0	0	0,00	0	0,00
159 AUSLANDSBEZIEHUNGEN	0	0	0	0	0,00	0	0,00
169 HILFE FÜR ENTWICKLUNGSLÄNDER	0	0,00	49,00	0	49,00	0	49,00
369 FEUERWEHRDIENST	0,00	149,96	609.225,44	28.471,58	637.846,98	0	637.846,98
399 JUSTIZ - POLIZEI	0	525,00	1.594.975,18	0	1.595.500,18	0	1.595.500,18
499 STRASSEN- UND WEGENETZ, WASSERLÄUFE	2.314.274,99	342.924,62	3.977,18	869.733,53	3.530.910,32	0	3.530.910,32
599 HANDEL UND INDUSTRIE	91.089,96	32.059,55	617.557,83	174.847,22	915.554,56	0	915.554,56
699 LANDWIRTSCHAFT	81.648,91	23.381,67	2.275,76	11.024,25	118.330,59	0	118.330,59
729 KINDERGARTEN (721), PRIMAR (722)	735.971,88	950.886,22	2.680,70	343.985,70	2.033.524,50	0	2.033.524,50
739 SEKUNDAR (731), KUNST (734), TECHNIK (735)	70.078,60	69.049,06	21.174,88	42.403,37	202.705,91	0	202.705,91
749 HOCHSCHULWESEN	0	0	0	0	0,00	0	0,00

759 SONDERUNTERRICHT	0	0	0,00	0	0,00	0	0,00
767 ÖFFENTLICHE BIBLIOTHEKEN	0	0	20.150,00	0	20.150,00	0	20.150,00
789 VOLKSERZIEHUNG UND KUNST	1.089.557,54	421.695,47	526.123,96	491.929,95	2.529.306,92	0	2.529.306,92
799 KULTE	0	0	337.494,61	56.343,02	393.837,63	0	393.837,63
839 SICHERHEIT UND SOZIALE FÜRSORGE	138.369,52	11.530,09	2.834.924,17	0	2.984.823,78	0	2.984.823,78
849 SOZIAL- UND FAMILIENHILFE	0	0	10.530,05	0	10.530,05	0	10.530,05
859 BESCHÄFTIGUNG	0	0	0	0	0,00	0	0,00
872 GESUNDHEIT UND HYGIENE	3.305,99	6.563,85	140.477,74	19.068,94	169.416,52	0	169.416,52
874 ERNÄHRUNG - WASSER	0	14.640,66	0	137.367,92	152.008,58	0	152.008,58
876 DESINFEKTION - REINIGUNG - MÜLL	873.491,49	839.838,95	350.166,21	7.080,54	2.070.577,19	0	2.070.577,19
877 ABWÄSSER	0	26.156,97	0	58.944,12	85.101,09	0	85.101,09
878 FRIEDHOF	181.908,89	31.954,16	0	5.359,82	219.222,87	0	219.222,87
879 UMWELTSCHUTZ	0	12.567,76	4.243,12	0	16.810,88	0	16.810,88
939 WOHNUNGSWESEN - URBANISMUS	117.849,24	69.291,85	36.342,83	235.829,76	459.313,68	0	459.313,68
999 TOTAL EIGENTLICHES RECHNUNGSJAHR	0	0	0	0	0,00	0	0,00
Total	10.363.630,16	4.332.883,78	7.326.189,99	3.015.074,54	25.037.778,47	0,00	25.037.778,47
Verpflichtungen - Netto Festgestellte Anrechte						-242.598,57	
Vorherige Rechnungsjahre							713.938,26
Total							25.751.716,73
Verpflichtungen - Netto Festgestellte Anrechte						-821.701,81	
069 ABHEBUNGEN							250.000,00
Total							26.001.716,73
Mali (Verpflichtungen - Netto Festgestellte Anrechte)							

INVESTITIONSHAUSHALT
Einnahmen – Festgestellte Anrechte

Funktion	ÜBERTRAGUNGEN 000/80	KAPITALANLAGEN 000/81	SCHULD 000/82	TOTAL 000/83	ABHEBUNGEN 000/88	TOTAL 000/85
000 VERSCHIEDENES	0	0	0	0,00	0	0,00
009 ALLGEMEINE EIN- UND AUSGABEN	0	0	0	0,00	0	0,00
019 ALLGEMEINE SCHULD	0	0	0	0,00	0	0,00
029 FONDS	0	0	0	0,00	0	0,00
049 STEUERN UND GEBÜHREN	0	0	0	0,00	0	0,00
059 VERSICHERUNGEN	0	0	0	0,00	0	0,00
123 ALLGEMEINE VERWALTUNG	1.087.666,03	0	0,00	1.087.666,03	0	1.087.666,03
129 PRIVATVERMÖGEN	8.643,27	111.506,19	0	120.149,46	0	120.149,46
139 ALLGEMEINE DIENSTE	17.351,40	0	0,00	17.351,40	0	17.351,40
149 KATASTROPHEN	0	0	0	0,00	0	0,00
159 AUSLANDSBEZIEHUNGEN	0	0	0	0,00	0	0,00
169 HILFE FÜR ENTWICKLUNGSLÄNDER	0	0	0	0,00	0	0,00
369 FEUERWEHRDIENST	0	0	0	0,00	0	0,00
399 JUSTIZ - POLIZEI	0	0	0	0,00	0	0,00
499 STRASSEN- UND WEGENETZ, WASSERLÄUFE	1.983,90	2.160,00	392.474,80	396.618,70	0	396.618,70
599 HANDEL UND INDUSTRIE	0	110.806,95	0,00	110.806,95	0	110.806,95
699 LANDWIRTSCHAFT	0	0	0	0,00	0	0,00
729 KINDERGARTEN (721), PRIMAR (722)	483.229,19	121.028,50	0,00	604.257,69	0	604.257,69
739 SEKUNDAR (731), KUNST (734), TECHNIK (735)	2.008,57	0	0	2.008,57	0	2.008,57
749 HOCHSCHULWESEN	0	0	0	0,00	0	0,00
759 SONDERUNTERRICHT	0	0	0	0,00	0	0,00
767 ÖFFENTLICHE BIBLIOTHEKEN	0	0	0	0,00	0	0,00
789 VOLKSERZIEHUNG UND KUNST	6.483,00	28.270,00	107.715,23	142.468,23	0	142.468,23

Funktion	ÜBERTRAGUNGEN 000/80	KAPITALANLAGEN 000/81	SCHULD 000/82	TOTAL 000/83	ABHEBUNGEN 000/88	TOTAL 000/85
799 KULTE	0	0	404.325,22	404.325,22	0	404.325,22
839 SICHERHEIT UND SOZIALE FÜRSORGE	0	0	0	0,00	0	0,00
849 SOZIAL- UND FAMILIENHILFE	0	0	0	0,00	0	0,00
859 BESCHÄFTIGUNG	0	0	0	0,00	0	0,00
872 GESUNDHEIT UND HYGIENE	0	0	0	0,00	0	0,00
874 ERNÄHRUNG - WASSER	0	0	0	0,00	0	0,00
876 DESINFEKTION - REINIGUNG - MÜLL	0	0	0,00	0,00	0	0,00
877 ABWÄSSER	0	0	0	0,00	0	0,00
878 FRIEDHOF	0	0	0	0	0	0
879 UMWELTSCHUTZ	0	0	0	0,00	0	0,00
939 WOHNUNGSWESEN - URBANISMUS	50.000,00	88.634,00	50.000,00	188.634,00	0	188.634,00
999 TOTAL EIGENTLICHES RECHNUNGSJAHR	0	0	0	0,00	0	0,00
Total	1.657.365,36	462.405,64	954.515,25	3.074.286,25	0,00	3.074.286,25
Netto Festgestellte Anrechte - Verpflichtungen					414.216,61	
Netto Festgestellte Anrechte - Anrechnungen					1.250.567,63	
Vorherige Rechnungsjahre						5.971.307,84
Total						9.045.594,09
Netto Festgestellte Anrechte - Verpflichtungen					613.455,49	
Netto Festgestellte Anrechte - Anrechnungen					4.307.059,02	
069 ABHEBUNGEN						374.210,54
Total						9.419.804,63
Boni (Netto Festgestellte Anrechte - Verpflichtungen)					987.666,03	
Boni (Netto Festgestellte Anrechte - Anrechnungen)					4.681.269,56	

INVESTITIONSHAUSHALT
Ausgaben – Verpflichtungen

Funktion	ÜBERTRAGUNGEN 000/90	KAPITALANLAGEN 000/91	SCHULD 000/92	TOTAL 000/93	ABHEBUNGEN 000/98	TOTAL 000/95
000 VERSCHIEDENES	0	0	0	0,00	0	0,00
009 ALLGEMEINE EIN- UND AUSGABEN	0	0	0	0,00	0	0,00
019 ALLGEMEINE SCHULD	0	0	0	0,00	0	0,00
029 FONDS	0	0	0	0,00	0	0,00
049 STEUERN UND GEBÜHREN	0	0	0	0,00	0	0,00
059 VERSICHERUNGEN	0	0	0	0,00	0	0,00
123 ALLGEMEINE VERWALTUNG	0	164.978,89	0	164.978,89	0	164.978,89
129 PRIVATVERMÖGEN	0	12.095,12	0	12.095,12	0	12.095,12
139 ALLGEMEINE DIENSTE	0	70.624,10	0	70.624,10	0	70.624,10
149 KATASTROPHEN	0	0	0	0,00	0	0,00
159 AUSLANDSBEZIEHUNGEN	0	0	0	0,00	0	0,00
169 HILFE FÜR ENTWICKLUNGSLÄNDER	0	0	0	0,00	0	0,00
369 FEUERWEHRDIENST	0	24.447,60	0	24.447,60	0	24.447,60
399 JUSTIZ - POLIZEI	0	0	0	0,00	0	0,00
499 STRASSEN- UND WEGENETZ, WASSERLÄUFE	0	695.535,25	0	695.535,25	0	695.535,25
599 HANDEL UND INDUSTRIE	0,00	0	0	0,00	0	0,00
699 LANDWIRTSCHAFT	0	0	0	0,00	0	0,00
729 KINDERGARTEN (721), PRIMAR (722)	0,00	654.784,97	0	654.784,97	0	654.784,97
739 SEKUNDAR (731), KUNST (734), TECHNIK (735)	0	3.347,61	0	3.347,61	0	3.347,61
749 HOCHSCHULWESEN	0	0	0	0,00	0	0,00
759 SONDERUNTERRICHT	0	0	0	0,00	0	0,00
767 ÖFFENTLICHE BIBLIOTHEKEN	0	0	0	0,00	0	0,00

Funktion	ÜBERTRAGUNGEN 000/90	KAPITALANLAGEN 000/91	SCHULD 000/92	TOTAL 000/93	ABHEBUNGEN 000/98	TOTAL 000/95
789 VOLKSERZIEHUNG UND KUNST	0,00	143.733,16	0,00	143.733,16	0	143.733,16
799 KULTE	199.200,00	0	314.325,22	513.525,22	0	513.525,22
839 SICHERHEIT UND SOZIALE FÜRSORGE	0	0	0	0,00	0	0,00
849 SOZIAL- UND FAMILIENHILFE	0	0	0	0,00	0	0,00
859 BESCHÄFTIGUNG	0	0	0	0,00	0	0,00
872 GESUNDHEIT UND HYGIENE	0	0,00	0	0,00	0	0,00
874 ERNÄHRUNG - WASSER	0	0	0	0,00	0	0,00
876 DESINFEKTION - REINIGUNG - MÜLL	0	18.791,30	0	18.791,30	0	18.791,30
877 ABWÄSSER	0	30.160,69	111.564,40	141.725,09	0	141.725,09
878 FRIEDHOF	0	0	0	0	0	0,00
879 UMWELTSCHUTZ	0	0,00	0	0,00	0	0,00
939 WOHNUNGSWESEN - URBANISMUS	0	216.481,33	0	216.481,33	0	216.481,33
999 TOTAL EIGENTLICHES RECHNUNGSJAHR	0	0	0	0,00	0	0,00
Total	199.200,00	2.034.980,02	425.889,62	2.660.069,64	0,00	2.660.069,64
Verpflichtungen - Netto Festgestellte Anrechte					-414.216,61	
Vorherige Rechnungsjahre						5.772.068,96
Total						8.432.138,60
Verpflichtungen - Netto Festgestellte Anrechte					-613.455,49	
069 ABHEBUNGEN						0,00
Total						8.432.138,60
Mali (Verpflichtungen - Netto Festgestellte Anrechte)						

SYNTHESE DER HAUSHALTSRECHNUNG

	ORDENTLICHER	AUSSERORDENTLICHER	GESAMTTOTAL
Festgestellte Anrechte	27.501.391,62	9.419.804,63	36.921.196,25
- Entwertungen	927.973,08	0,00	927.973,08
= Netto festgestellte Anrechte	26.573.418,54	9.419.804,63	35.993.223,17
- Verpflichtungen	26.001.716,73	8.432.138,60	34.433.855,33
= Haushaltsergebnis des Rechnungsjahres	571.701,81	987.666,03	1.559.367,84
Festgestellte Anrechte	27.501.391,62	9.419.804,63	36.921.196,25
- Entwertungen	927.973,08	0,00	927.973,08
= Netto festgestellte Anrechte	26.573.418,54	9.419.804,63	35.993.223,17
- Anrechnungen	25.490.951,03	4.738.535,07	30.229.486,10
= Buchführungsergebnis des Rechnungsjahres	1.082.467,51	4.681.269,56	5.763.737,07
Verpflichtungen	26.001.716,73	8.432.138,60	34.433.855,33
- Anrechnungen	25.490.951,03	4.738.535,07	30.229.486,10
= zu übertragende Verpflichtungen	510.765,70	3.693.603,53	4.204.369,23

2 ERGEBNISRECHNUNG

Die Ergebnisrechnung der Stadt für das Jahr 2016 schloss wie folgt ab:

ERTRÄGE		
I.	LAUFENDE ERTRÄGE	
A.	Steuererträge	14.281.888,78
B.	Betriebserträge	2.282.373,26
C.	Erhaltene Betriebszuschüsse und Rückforderung von Personalunkosten	7.429.460,68
D.	Rückforderung der Rückzahlung von Anleihen	220.731,45
E.	Finanzerträge	933.598,72
a'	Rückforderung der Finanzaufwendungen für Anleihen und gewährte Darlehen	126.025,47
b'	Sonstige Finanzerträge	807.573,25
II.	SUBTOTAL (LAUFENDE ERTRÄGE)	25.148.052,89
III.	LAUFENDES DEFIZIT (II - II')	
IV.	ERTRÄGE AUS DEN NORMALEN SCHWANKUNGEN DER BILANZWERTE, WIEDERHERSTELLUNGEN, INTERNEN ARBEITEN	
A.	Jährliche Mehrwerte	474.628,01
B.	Vorratsschwankungen	0,00
C.	Wiederherstellung der Konten zur Rückzahlung der Anleihen	2.022.074,86
D.	Reduzierung der erhaltenen Investitionszuschüsse	2.087.272,32
E.	Interne Arbeiten am Anlagevermögen	0,00
V.	SUBTOTAL (NICHT EINKASSIERTE ERTRÄGE)	4.583.975,19
VI.	TOTAL DER BETRIBSERTRÄGE (II' + V')	29.732.028,08
VII.	BETRIBSDEFIZIT (VI - VI')	
VIII.	AUSSERGEWÖHNLICHE ERTRÄGE	
A.	des ordentlichen Dienstes	143.462,54
B.	des außerordentlichen Dienstes	209.068,99
C.	Nicht veranschlagte außergewöhnliche Erträge	6.697,76
	Subtotal (außergewöhnliche Erträge)	359.229,29
IX.	ABHEBUNGEN VON DEN RÜCKLAGEN	
A.	des ordentlichen Dienstes	0,00
B.	des außerordentlichen Dienstes	374.210,54
	Subtotal (Abhebungen von den Rücklagen)	374.210,54
X.	TOTAL DER AUßERGEWÖHNLICHEN ERTRÄGE UND DER ABHEBUNGEN VON DEN RÜCKLAGEN (VIII' + IX')	733.439,83
XI.	AUßERGEWÖHNLICHES DEFIZIT (X - X')	497.359,10
XII.	TOTAL DER ERTRÄGE (VI' + X')	30.465.467,91
XIII.	DEFIZIT DES RECHNUNGSJAHRES (XII - XII')	
XIV.	BESTIMMUNG DES DEFIZITS (XIII')	
A.	In die Bilanz zu übertragendes aussergewöhnliches Defizit	0,00
B.	In die Bilanz zu übertragendes aussergew. Defizit	497.359,10
	Subtotal (Bestimmung der Ergebnisse)	497.359,10
XV.	BILANZKONTROLLE (XII' + XIV' = XV)	30.962.827,01

AUFWENDUNGEN		
I.	LAUFENDE AUFWENDUNGEN	
A.	Ankauf von Material	837.272,22
B.	Dienstleistungen und Betriebsgüter	3.725.863,74
C.	Personalkosten	10.375.221,11
D.	Gewährte Betriebszuschüsse	6.979.676,51
E.	Rückzahlung der Anleihen	2.022.074,86
F.	Finanzaufwendungen	937.438,52
a.	Finanzaufwendungen für Anleihen	746.367,59
b.	Sonstige Finanzaufwendungen	190.570,93
c.	Kosten der Finanzverwaltung	500,00
II.	SUBTOTAL (LAUFENDE AUFWENDUNGEN)	24.877.546,96
III.	LAUFENDER ÜBERSCHUSS (I' - II)	270.505,93
IV.	AUFWENDUNGEN AUS DEN NORMALEN SCHWANKUNGEN DER BILANZWERTE, WIEDERHERSTELLUNGEN UND RÜCKSTELLUNGEN	
A.	Zuführungen an die Abschreibungen	3.476.982,34
B.	Jährliche Wertminderungen	0,00
C.	Verringerung und Schwankung der Vorräte	0,00
D.	Wiederherstellung der Konten zur Rückforderung der Rückzahlungen von Anleihen	220.731,45
E.	Rückstellungen für Risiken und Aufwendungen	0,00
F.	Zuführungen an die Abschreibungen der gewährten Investitionszuschüsse	462.847,08
V.	SUBTOTAL (NICHT AUSGEZAHLTE AUFWENDUNGEN)	4.160.560,87
VI.	TOTAL DER BETRIBSAUFWENDUNGEN (II + V)	29.038.107,83
VII.	BETRIEBSÜBERSCHUSS (VI' - VI)	693.920,25
VIII.	AUßERGEWÖHNLICHE AUFWENDUNGEN	
A.	des ordentlichen Dienstes	363.404,07
B.	des ausserordentlichen Dienstes	562.238,61
C.	nicht veranschlagte außergewöhnliche Aufwendungen	55.156,25
	Subtotal (außergewöhnliche Aufwendungen)	980.798,93
IX.	ZUFÜHRUNGEN AN DIE RÜCKLAGEN	
A.	des ordentlichen Dienstes	250.000,00
B.	des außerordentlichen Dienstes	0,00
	Subtotal der Zuführungen an die Rücklagen	250.000,00
X.	TOTAL DER AUßERGEWÖHNLICHEN AUFWENDUNGEN UND DER ZUFÜHRUNGEN AN DIE RÜCKLAGEN (VIII + IX)	1.230.798,93
XI.	AUßERGEWÖHNLICHER ÜBERSCHUSS (X' - X)	
XII.	TOTAL DER AUFWENDUNGEN (VI + X)	30.268.906,76
XIII.	ÜBERSCHUSS DES RECHNUNGSJAHRES (XII' - XII)	196.561,15
XIV.	BESTIMMUNG DER ÜBERSCHÜSSE (XIII)	
A.	In die Bilanz zu übertragender Betriebsüberschuss	693.920,25
B.	In die Bilanz zu übertragender aussergewöhnlicher Überschuss	0,00
	Subtotal (Bestimmung der Ergebnisse)	693.920,25
XV.	BILANZKONTROLLE (XII + XIV = XV')	30.962.827,01

3. BILANZ

Die Bilanz der Stadt zum 31.12.2016 präsentiert sich wie folgt:

AKTIVA

	ANLAGEVERMÖGEN	135.101.764,35
I.	IMMATERIELLE ANLAGEN	441.061,00
II.	SACHANLAGEN	109.968.583,36
	Unbewegliches Vermögen	77.830.994,68
	A. Ländereien und unbebaute Grundstücke	12.549.134,06
	B. Bauten und ihre Grundstücke	36.399.951,81
	C. Straßen – und Wegenetz	28.203.312,68
	D. Bauwerke	221.022,04
	E. Wasserläufe und -flächen	457.574,09
	Bewegliches Vermögen	1.575.025,57
	F. Mobiliar, Material, Ausrüstung und Straßenbeschilderung	1.486.546,22
	G. Kunsterbgut und sonstige bewegliche Güter	88.479,35
	Andere Sachanlagen	30.562.563,11
	H. Anlagevermögen in der Ausführung	30.120.983,25
	I. Erbpacht und Erbbaurecht	441.579,86
	J. Immobilien auf Leasing	0,00
III.	GEWÄHRTE INVESTITIONSZUSCHÜSSE	3.288.835,93
	A. an Privatunternehmen	153.902,15
	B. an Haushalte, VoG's und andere Einrichtungen	1.195.369,49
	C. an die übergeordnete Behörde	123.902,51
	D. an andere öffentliche Behörden	1.815.661,78
IV.	ZUSCHUSSVERSPRECHEN UND GEWÄHRTE DARLEHEN	5.095.897,60
	A. Zu erhaltende Zuschüsse	4.976.223,77
	B. Gewährte Darlehen	119.673,83
V.	FINANZANLAGEN	16.307.386,46
	A. Beteiligungen und festverzinsliche Wertpapiere	16.307.386,46
	B. Bürgschaftsleistungen mit einer Laufzeit von mehr als einem Jahr	0,00
	UMLAUFVERMÖGEN	11.910.371,09
VI.	VORRATE	0,00
VII.	FORDERUNGEN MIT EINER LAUFZEIT BIS ZU EINEM JAHR	8.920.823,27
	A. Schuldner	1.342.347,39
	B. Andere Forderungen	6.843.773,01
	1 Mehrwertsteuer und Zuschlagsteuern	5.493.413,06
	2 Zuschüsse, Schenkungen, Legate und Anleihen	1.241.173,17
	3 Zinsen, Dividenden und Erstattungen	66.879,28
	4 Sonstige Schuldforderungen	42.307,50
	C. Rückforderung der Rückzahlung von Anleihen	396.023,17
	D. Rückforderung der Darlehen	338.679,70
VIII.	VERRICHTUNGEN FÜR RECHNUNG DRITTER	0,00
IX.	FINANZKONTEN	2.933.200,32
	A. Geldanlagen mit einer Laufzeit bis zu einem Jahr	0,00
	B. Verfügbare Werte	2.933.200,32
	C. Zahlungen in der Ausführung	0,00
X.	AUSGLEICHS- UND WARTEKONTEN	56.347,50
	TOTAL AKTIVA	147.012.135,44

PASSIVA

EIGENE MITTEL		117.518.223,05
I.	KAPITAL	40.754.970,96
II'	KAPITALISIERTE ERGEBNISSE	29.961.604,60
III'	ÜBERTRAGENE ERGEBNISSE	-303.649,02
	A': der vorherigen Rechnungsjahre	-1.198.523,35
	B': des vorangehenden Rechnungsjahres	698.313,18
	C': des laufenden Rechnungsjahres	196.561,15
IV'	RÜCKLAGEN	2.803.085,80
	A': Ordentlicher Rücklagenfonds	1.825.000,00
	B': Ausserordentlicher Rücklagenfonds	978.085,80
V'	ERHALTENE INVESTITIONSZUSCHÜSSE SCHENKUNGEN UND LEGATE	44.302.210,71
	A': seitens der Privatunternehmen	1.616.472,45
	B': seitens der Haushalte, der GoE's und anderen Einrichtungen	6.446.816,32
	C': seitens der übergeordneten Behörde	35.551.211,01
	D': seitens anderer öffentlicher Behörden	687.710,93
VI'	RÜCKSTELLUNGEN FÜR RISIKEN UND AUFWENDUNGEN	0,00
SCHULDEN		29.493.912,39
VII.	SCHULDEN MIT EINER LAUFZEIT VON MEHR ALS EINEM JAHR	23.902.725,01
	A': Anleihen zu Lasten der Gemeinde	19.210.530,91
	B': Anleihen zu Lasten der übergeordneten Behörde	4.413.040,48
	C': Anleihen zu Lasten Dritter	0,00
	D': Leasingschulden	0,00
	E': Öffentliche Anleihen	0,00
	F': Sonstige Schulden mit einer Laufzeit von mehr als einem Jahr	278.918,03
	G': Erhaltene Garantien mit einer Laufzeit von mehr als einem Jahr	235,59
VIII.	SCHULDEN MIT EINER LAUFZEIT BIS ZU EINEM JAHR	5.502.722,80
	A': Finanzielle Schulden	3.238.121,41
	1 Rückzahlung der Anleihen	2.972.910,17
	2 Finanzaufwendungen für Anleihen	265.211,24
	3 Schulden auf laufenden Konten	0,00
	B': Geschäftsschulden	1.254.340,48
	C': Steuer-, Lohn- und Sozialschulden	335.607,63
	D': Sonstige Schulden	674.653,28
IX.	VERRICHTUNGEN FÜR RECHNUNG DRITTER	82.461,87
X'	AUSGLEICHS- UND WARTEKONTEN	6.002,71
TOTAL PASSIVA		147.012.135,44

4. STEUERN

Folgende Steuern wurden im Jahre 2016 erhoben:

1. Steuer auf die Beantragung der Genehmigung von Tätigkeiten in Anwendung des Dekretes vom 11.03.1999 über die Umweltgenehmigung
2. Steuer auf Verstärkungsanträge
3. Steuer auf das Ausstellen von Verwaltungsdokumenten
4. Steuer auf Leichentransporte
5. Steuer auf die Lieferung von Kunststoffsäcken
6. Steuer auf Beisetzungen, die Verstreuerungen von Asche und Beisetzungen in der Urnenstätte
7. Steuer auf die Anträge für den Bau und Wiederaufbau von Gebäuden
8. Steuer auf das Parken
9. Steuer auf das Fehlen von Parkplätzen
10. Steuer auf den Geländeerwerb für die Durchführung von Straßenarbeiten
11. Steuer auf den Erstausbau von Straßenanlagen
12. Steuer auf den Bau von Gehsteigen
13. Steuer auf den Bau von Abwasserkanälen
14. Steuer auf die Verlegung von Privatanschlüssen an den öffentlichen Abwasserkanal
15. Steuer auf die Müllentsorgung: Haushalte, Zweitwohnungen und Betriebe
16. Steuer auf Motoren
17. Steuer auf Schankstätten
18. Steuer auf Wettbüros für ausländische Pferderennen
19. Steuer auf Werbetafeln
20. Steuer auf die kostenlose Verteilung von nicht adressierten Werbeschriften
21. Steuer auf den Aufenthalt
22. Steuer auf Campingplätze
23. Steuer auf Bankagenturen
24. Steuer auf Zweitwohnungen
25. Steuer auf Pferde und Ponys, die dem Sport u./o. dem Vergnügen dienen
26. Hundesteuer
27. Steuer auf leer stehende Bauten
28. Steuer auf private Schwimmbäder
29. Steuer auf unbebaute Parzellen
30. Steuer auf unbebaute Grundstücke
31. Steuer auf die Geschäfte von mitzunehmenden Fritten, Hotdogs, Fettgebäck, Pittas, usw.
32. Zuschlagshundertstel auf den Immobiliensteuervorabzug
33. Zuschlagsteuer auf die Steuer auf Einkommen der natürlichen Personen
34. Zuschlagsteuer auf Maste, Gittermaste und Antennen

5. GEBÜHREN

Hinzu kommen für 2016 folgende Gebührenordnungen:

1. Gebühr für das Nachsuchen, Erstellen und Aushändigen von Dokumenten und Erteilung von Auskünften im Verwaltungsbereich
2. Gebühr für die Anschlüsse an das Kanalisationsnetz, die von Privatpersonen selbst ausgeführt werden
3. Gebühr für die Ausführung von Arbeiten für Drittpersonen
4. Gebühren für den jährlichen Unterhalt und die Reinigung der kulturellen, touristischen und gewerblichen Beschilderung
5. Gebühr für Umweltverträglichkeitsstudien

6. Gebühr auf die Entfernung von Abfällen, die an Stellen abgelegt worden sind, wo dies gesetzlich oder ordnungsmäßig verboten ist
7. Gebühr für die Inanspruchnahme der öffentlichen Straßen durch Bauzäune, Gerüste und Lager von Bau- und Werkstoffen
8. Gebühr auf Exhumierungen, Umbettungen und das Versetzen von Urnen
9. Gebühr für die Benutzung der Leichenhallen und des Kühlsargs in der Leichenhalle
10. Standgebühr für die Benutzung des öffentlichen Eigentums bei Märkten
11. Standgebühr für die Benutzung des öffentlichen Eigentums mittels Verkaufsständen und Schaustellerbuden
12. Gebühr für das Aufsetzen von Terrassen, Tischen und Stühlen auf öffentlichem Eigentum
13. Gebühr für die Zurverfügungstellung von städtischem Material
14. Gebühren für die Nutzung von Wertstoffhöfen
15. Gebühren für die Entsorgung von Tierkadavern
16. Friedhofsgebühren
17. Gebühr auf die Anbringung von Hydrantenschildern
18. Gebühr für die von der Polizei beschlagnahmten oder durch polizeiliche Maßnahmen abgeschleppten Fahrzeuge

6. ERSTATTUNGEN

Folgende Erstattungsregelungen wurden in 2016 angewandt:

1. Regelung über die teilweise Erstattung der Haushaltsmüllsteuer für Familien mit geringem Einkommen
2. Erstattung des städtischen Anteils des Immobiliensteuervorabzugs an Immobilieneigentümer mit geringem Einkommen

7. KIRCHENVERWALTUNG

Die Rechnungsablagen 2016 der Kirchenfabriken St. Nikolaus, St. Josef und St. Katharina sowie der Evangelischen Kirchengemeinde schlossen wie folgt ab:

KIRCHENFABRIK ST. NIKOLAUS

Gesamteinnahmen:.....	1.242.894,79 €
Gesamtausgaben:.....	1.006.422,54 €
Überschuss:.....	236.472,25 €
Ordentlicher Zuschuss der Stadt:.....	166.478,00 €
Außerordentlicher Zuschuss der Stadt:.....	83.253,04 €

KIRCHENFABRIK ST. JOSEF

Gesamtbetrag der Einnahmen:.....	184.034,28 €
Gesamtbetrag der Ausgaben:.....	152.917,30 €
Überschuss:.....	31.116,98 €
Ordentlicher Zuschuss der Stadt:.....	119.959,21 €
Außerordentlicher Zuschuss der Stadt:.....	5.000,00 €

KIRCHENFABRIK ST. KATHARINA, KETTENIS

Gesamtbetrag der Einnahmen:.....	114.399,59 €
Gesamtbetrag der Ausgaben:.....	95.199,67 €
Überschuss:.....	19.199,92 €
Ordentlicher Zuschuss der Stadt:.....	18.984,37 €
Außerordentlicher Zuschuss der Stadt:.....	0,00 €

EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE EUPEN/NEU-MORESNET

Gesamteinnahmen:.....	89.268,01 €
Gesamtausgaben:.....	83.893,92 €
Überschuss:.....	5.374,09 €
Anteil der Stadt am ordentlichen Zuschuss:.....	20.776,49 €
Anteil der Stadt am außerordentlichen Zuschuss:.....	0,00 €

8. BÄDERBETRIEB 2016

8.1 HALLENBAD

Die Besucherzahlen im Hallenbad beliefen sich im Jahr 2016 auf 138.850 Besucher (135.207 in 2015). (Das Wetzlarbad war geschlossen.)

8.2 BILANZ

<u>Hallenbad</u> :	Einnahmen :.....	319.565,10 €
	<u>Ausgaben</u> :.....	461.768,54 €
	Defizit :.....	-142.203,44 €

<u>Wetzlarbad</u> :	Einnahmen :.....	0,00 €
	<u>Ausgaben</u> :.....	0,00 €
	Defizit:.....	0,00 €

GESAMTDEFIZIT 2016:	-142.203,44 €
(Defizit 2015:.....)	123.938,84 €